



Economic and Social Council

Distr.: General
2 July 2012

Original: English

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Brakes and Running Gear (GRRF)

Seventy-third session

Geneva, 18–20 September 2012

Item 3(d) of the provisional agenda

Regulations Nos. 13 and 13-H (Braking) – Clarifications

Proposal for amendments to Regulation No. 13 (Brakes for heavy vehicles) and No. 13-H (Brakes for passenger cars)

Submitted by the experts from Germany*

The text reproduced below was prepared by the experts from Germany to correct a “copy and paste mistake” in the context of the signature of the Approval Authority under test reports. The modifications to the existing text of the Regulation are marked in bold or strikethrough characters.

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106 and ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

I. Proposal

A. Regulation No. 13 (Brakes for heavy vehicles)

Annex 12, Appendix 4, cancel point 9 and relative footnote:

“

9. _____ Approval Authority ~~3/~~

Signature Date

~~3/ To be signed by different persons even when the Technical Service and Approval Authority are the same or alternatively, a separate Approval Authority authorization issued with the report. ”~~

II. Justification

1. In case of Annex 12, appendix 4 the described test report is the requested procedure of vehicle testing. Under use of the test report of Annex 12 appendices 2 and 3 the technical service dealing with the vehicle brake system writes this test report and sends it together with all other documents to the approval authority. Afterwards a certificate according to Annex 2 appendix 2 will be issued. A separate stamp on this test report is not needed.

2. This has been a copy and paste mistake, while transferring the request of counter sign from Annex 11 to annex 12.
